

Bruxelles, 1° ottobre 2014  
(OR. en)

13806/14

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0235 (NLE)**

---

**WTO 265  
SERVICES 45  
COMER 202  
COLAC 61**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Comitato della politica commerciale (membri supplenti)
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte seconda)/Consiglio
n. doc. Comm.:	12476/14 WTO 224 SERVICES 38 COMER 179 COLAC 50
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria del protocollo aggiuntivo all'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Croazia all'Unione europea <ul style="list-style-type: none"><li>- Decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria</li><li>- Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo</li></ul>

---

1. Il 6 agosto 2014 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto.
2. La proposta è stata esaminata dal Comitato della politica commerciale (membri supplenti) nella riunione del 5 settembre 2014 ed è stata successivamente approvata nella versione modificata per tener conto di un adeguamento necessario.
3. Si invita pertanto il Comitato dei rappresentanti permanenti a proporre al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle sue prossime sessioni, la decisione relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria del protocollo aggiuntivo all'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Croazia all'Unione europea, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 12592/14 e 12595/14.

4. Inoltre, al fine di preparare la conclusione del protocollo aggiuntivo all'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Croazia all'Unione europea, si invita anche il Comitato dei rappresentanti permanenti a proporre al Consiglio decidere, tra i punti "A" della stessa sessione, di trasmettere al Parlamento europeo, per approvazione, il progetto di decisione relativa alla conclusione del suddetto protocollo aggiuntivo, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 12594/14 e 12595/14.
-